

ahlsell

Instructions Manual

αEmergency Sign

Bruksanvisning

Brukerveiledning

Käyttöohje

Brugsanvisning



α-C
a-collection

English 3-6

Svenska 7-10

Norsk 11-14

Suomi 15-18

Dansk 19-22

Self-testing maintained Emergency illumination Sign with white LEDs



Technical characteristics	aMergency Sign LED
Mains voltage	220-240V AC/50-60Hz
Maximum power consumption	3.8W / 6.5VA
Battery (Ni-MH)	3.6V / 1.5Ah
Battery protection	Overcharging and full discharging protection
Indications	Charge LED, Lamp Fault LED, Fault LED
Recharging time	24hr
Minimum emergency duration	3hr
Light source intensity (230V) / (emerg.)	125lm / 125lm
Degrees of cover protection	IP 40
Produced in accordance with	EN60598-1, EN60598-2-22, EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN1838
Operation temperature range	0 to 40°C
Relative humidity	up to 95%
Construction materials	Aluminium, plexiglas
External dimensions (LxWxH)	291x223x38 mm
Typical weight	800g
Guarantee	3 years (1 year for the battery)

General

These luminaires are used indoors (Ta 40°C) where emergency light is needed. Each luminaire must be permanently connected to the mains power supply. The LED strip lights and the battery charge during normal operation. In the event of mains power supply failure, the luminaire will light the LED strip automatically in emergency mode (powered by its battery). When the mains power supply is restored, the device returns to its normal operation mode.

Installation

To install the illumination sign you must follow the installation instructions.

Battery Cut-Off

The luminaire enters this mode when the mains power supply fails and battery has lost its energy. During this mode the luminaire enters the idle state and battery consumption is negligible, in order to be protected from deep discharge.

Battery charging

The battery charging is completely controlled. In this case, perfect battery maintenance is achieved, and battery life is prolonged. When the battery has completely charged, it charges with a maintenance current.

Manual Test

The manual test can only be conducted if the mains power supply and the battery are connected. By pressing the test button briefly an operation test is initiated. During this test period all indication LEDs are OFF.

Automatic test

This test includes all the operations that provide the manual test and is conducted automatically every 15 days.

In order to be performed, the mains power supply and the battery should be connected.

Automatic Autonomous Test

The Automatic Autonomous Test is conducted and measures the luminaire's back up mode. This test is conducted automatically every six months. In order to be performed, the main power supply and the battery should be connected (the battery should be charged). If the battery is not charged, the test is postponed until the battery is completely charged. If during the Automatic Autonomous Test the luminaire's battery life is lower than the one stated above, then the battery must be replaced.

Back Up Mode

The autonomous battery life during emergency mode is at least that stated in the table on the first page. During emergency mode, a LED strip test is also performed.

Resetting Errors

Push the Test button for 5 seconds, to extinguish all the indicated LED errors. Then the luminaire enters normal operation mode.

Changing the operation mode

Press and hold the TEST button for more than 5 seconds, first the luminaire will erase first the errors (3 LED indicators will light in succession) and after 2 seconds the LED Lamp Fault will remain lit steadily. When the TEST button is released, the luminaire will change between maintained or non-maintained mode. The change is recorded permanently in its memory.

Indication LED status (with connected mains power supply)

AC Charge

On: Good charge current.

Off: No battery (No charging current or disconnected battery).

Lamp fault

On: Faulty LED strip (must be checked by authorized personnel).

Off: Good LED strip.

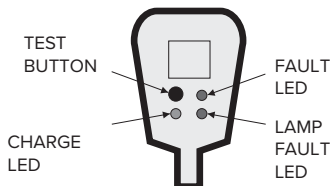
Fault

Off: Battery OK.

Blink (With AC Charge LED ON): Autonomy or low battery problem. **(the battery must be replaced).**

Blink (With AC Charge LED Off):

No charging current or disconnected battery.



General:

1. Installation, maintenance or testing operations must only be done by authorized personnel.
2. The device must be connected to the mains power supply through a fuse dependent by the total amount of the line's power load.
3. If inactive for a period greater than 2 months, disconnect the battery by pulling out the battery's connector.
4. **Do not discard batteries in regular bins, they must only be disposed of in battery recycling points.**

 **Do not incinerate.**

Installation Instructions

Electrical Connections

1. Dismantle the luminaire by pushing the lock/unlock button, then slide the luminaire to the right and pull it down.
2. Pass the cables through the entry hole and connect them as shown in the picture.
3. Push the luminaire upwards, and slide it to the left. The lock/unlock button appears indicating that the luminaire is securely installed.
4. Power on the device.

Flag mounting installation (optional)

Install the flag mounting base on the wall (page 3) and perform the respective steps of the electrical connections.

Surface mounting on a wall (single sided)

Install the included bracket on the wall (page 3) and perform the respective steps of the electrical connections.

Ceiling installation

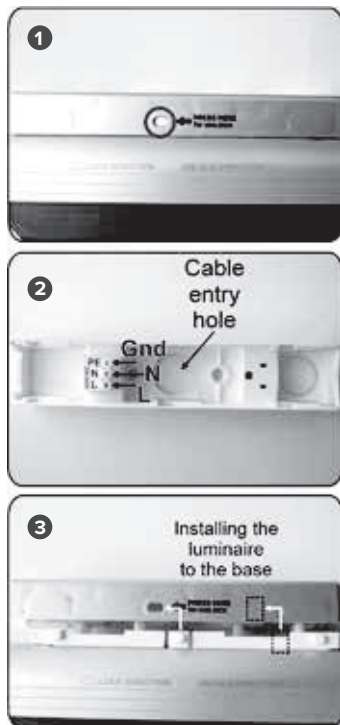
Install the mounting base on the ceiling (page 3) and perform the respective steps of the electrical connections.

Hanging installation (optional)

Install the mounting base (tube) on the ceiling (page 4) and perform the respective steps of the electrical connections.

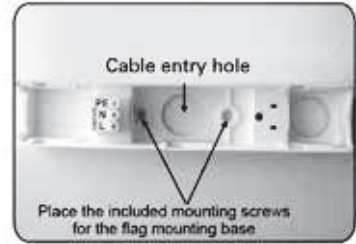
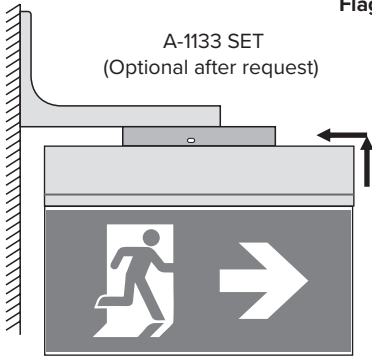
NOTE!!

After finishing the installation you must power the luminaire for at least 24 hours for battery charging to perform the stated autonomy.

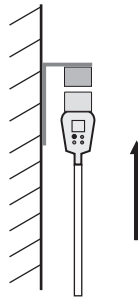


Mounting methods

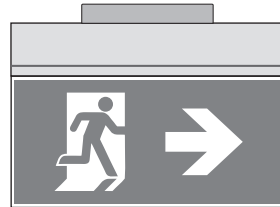
Flag mounted on a wall



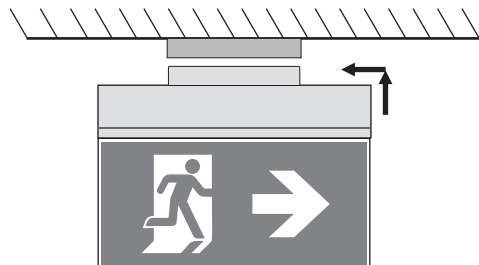
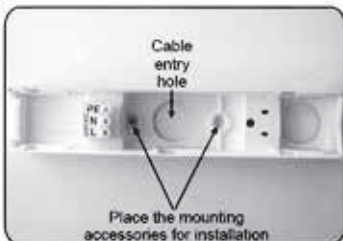
Surface mounting on a wall (single side luminaire)



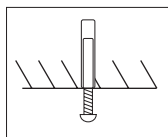
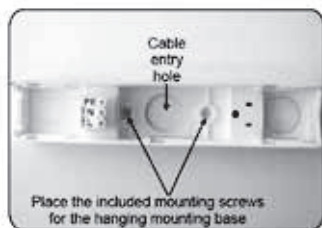
A-1134 set (Included in the package)



Ceiling mounted

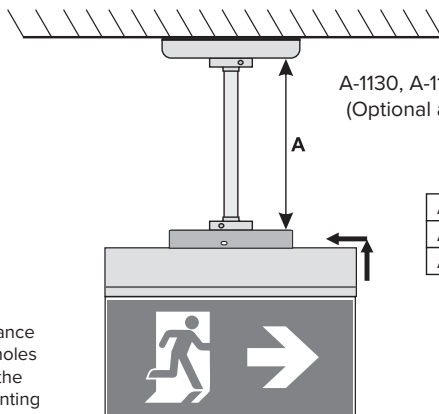


Hanging installation



Important!

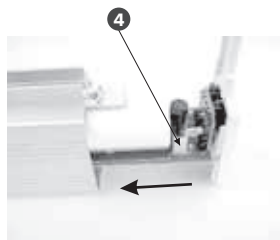
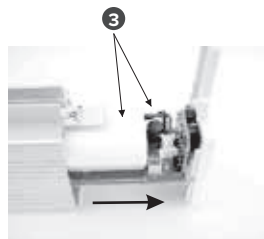
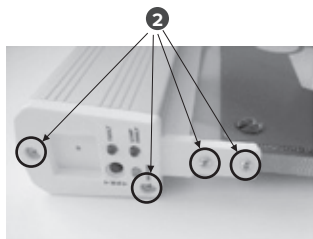
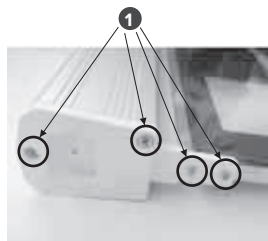
Measure the distance of the mounting holes and after drilling the holes, fit the mounting plugs and fasten the base with the mounting screws.



A-1130, A-1131, A-1132 SET
(Optional after request)

	Tube
A-1130	A≈1 m
A-1131	A≈0,5 m
A-1132	A≈0,25 m

Battery replacement process



1. Unfasten the 4 screws without moving the marking panel.
2. Unfasten the 4 screws and remove the marking panel.
3. Carefully, slide in the electronic parts and the old battery.
4. Remove the old battery and install the new battery's connector to the appropriate P.C.B connector.
5. Carefully, slide out the electronic parts and the battery.
6. Refit the marking panel and fasten the removed screws in steps 1 and 2.

WARNING! Use a maximum torque of 0.25 m to tighten the screws.

NOTE!

When replacing a battery, the used battery must be replaced with a new one of the same type, by the manufacturer or by a competent person.

NOTE: LED= Light Emitting Diode
LABELING EXPLANATION:

X: Self contained

1: Maintained (*)

A: Including test device

180: 3 hour duration

(*) Maintained operation: The luminaire lights its illumination source, when it is powered by the mains power supply or not.

Non-maintained operation: The luminaire lights its illumination source, only in the event that the power supply fails.

If the LED strip must be replaced to ensure lumen output, the LED module can only be replaced by competent personnel.

Självprovande och självunderhållande nödbelysningsskylt med vita lysdioder



TEKNISKA EGENSKAPER	aEmergency LED-skylt
Nätspänning	220-240 V AC/50-60 Hz
Maximal effektförbrukning	3,8 W / 6,5 VA
Batteri (Ni-MH)	3,6 V / 1,5 Ah
Batteriskydd	Skydd mot överladdning och total urladdning
Lysdiodindikeringar	Laddningsindikator, Lampfelsindikator, Felindikator
Uppladdningstid	24 timmar
Batteridrift tid	3 timmar
Ljuskällans styrka (230V) / (reservdrift)	125 lm / 125 lm
Kapslingsklass	IP 40
Tillverkad enligt föreskrifterna i	EN60598-1, EN60598-2-22, EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN1838
Temperaturområde under drift	0 till 40 °C
Relativ luftfuktighet	upp till 95%
Tillverkningsmaterial	Aluminium, plexiglas
Yttre dimensioner (Längd x Bredd x Höjd)	291 x 223 x 38 mm
Typvikt	800 g
Garanti	3 år (1 år för batteriet)

Allmänt

Dessa ljuskällor används inomhus (Ta 40 °C) där nödbelysning behövs. Varje armatur måste vara permanent ansluten till nätspänningen. Lysdiodbandet lyser och batteriet laddas under normal drift. Om nätspänningen försvinner kommer armaturen automatiskt att tända lysdiodbandet i nödläge (med batteridrift). När nätspänningen återkommer, återgår apparaten till normalt driftläge.

Installation

För att installera armaturskylten måste du följa installationsanvisningarna.

Batteriet bortkopplat

Armaturen går in i detta läge när nätspänning saknas och batteriet är urladdat. I detta läge går armaturen in i ett viloläge med försumbar batteriförbrukning för att undvika total urladdning.

Batteriladdning

Laddningen av batteriet övervakas hela tiden. Detta gör att batteriet underhålls optimalt och dess livslängd förlängs. När batteriet är helt uppladdat går det över till underhållsladdning.

Manuell provning

Manuell provning kan endast utföras om matningsspänningen från nätet och batteriet båda är inkopplade. Provingen aktiveras med ett korttryck på testknappen. Medan provning pågår är alla lysdiodindikeringar släckta.

Automatiskt provning

Denna provning täcker samma moment som den manuella provningen och genomförs automatiskt var 15:e dag.

För att provningen skall genomföras måste nätspänningen och batteriet vara anslutna.

Autonom automatisk provning

När den autonoma automatiska provningen genomförs mäts armaturens reservkraftläge. Denna provning genomförs automatiskt var sjätte månad. För att provningen skall genomföras måste nätspänningen och batteriet vara anslutna (batteriet måste vara laddat). Om batteriet inte är laddat senareläggs provningen tills batteriet är fulladdat. Om det vid autonom automatisk provning visar sig att armaturens batterilivslängd inte når upp till ovan angiven tid måste batteriet bytas ut.

Reservkraftläge

Batteriets autonoma livslängd i reservkraftläge är minst den som anges i tabellen på första sidan. I reservkraftläge genomförs även provning av lysdiodbandet.

Återställning av felindikeringar

Tryck in testknappen under 5 sekunder för att släcka alla lysdioder som indikerar fel. Därefter går armaturen över i normalt driftläge.

Byte av driftläge

Tryck och håll ned TEST-knappen under mer än 5 sekunder. Först kommer armaturen att släcka alla felindikeringar (3 lysdiodindikatorer tänds i tur och ordning) och efter 2 sekunder kommer lampfelsindikeringen att lysa med fast sken. När TEST-knappen släpps kommer armaturen att växla mellan underhållet och ej underhållet läge. Denna ändring sparas permanent i minnet.

Indikatorstatus (vid ansluten nätspänning)

AC-laddning

På: God laddström

Av: Batteri saknas (Ingen laddström eller batteriet ej anslutet).

Lampfel

På: Lysdiodbandet trasigt (måste kontrolleras av behörig personal).

Av: Lysdiodbandet fungerar

Fel

Av: Batteriet är OK.

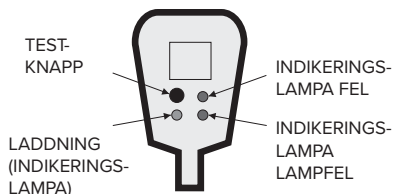
Blinkar (Och lysdiodindikeringen AC-laddning är På): Problem med autonomiskt läge eller batteriproblem.

(Batteriet måste bytas ut).

Blinkar (Och lysdiodindikeringen AC-laddning är Av):

Laddström saknas eller batteriet ej anslutet.

INDIKERINGSLAMPOR



Allmänt:

1. Installation, service och provning får endast utföras av behörig personal.
2. Anordningen måste anslutas till nätspänning via en säkring som är dimensionerad utifrån säkringsgruppens totala effektbelastning.
3. Om den är inaktiv under mer än 2 månader skall batteriet kopplas bort genom att batterianslutningen dras ut.
4. **Kasta inte batterier bland vanliga sopor. De får endast lämnas in till batteriåtervinning.**

Får inte brännas.

Installationsanvisning

Elektriska anslutningar

1. Ta isär armaturen genom att trycka på låsknappen och därefter skjuta armaturen åt höger och dra den nedåt.
2. Trä kablarna genom kabelgenomföringen och anslut dem såsom bilden visar.
3. Tryck armaturen uppåt och skjut den åt vänster. Låsknappen dyker upp, vilket visar att armaturen är säkert monterad.
4. Slå på apparaten.

Flaggmontering (tillval)

Montera flaggmonteringssatsen på väggen (sidan 3) och utför motsvarande steg för den elektriska anslutningen.

Utanpåliggande väggmontage (enksidig)

Montera den medföljande konsolen på väggen (sidan 3) och utför motsvarande steg för den elektriska anslutningen.

Takmontage

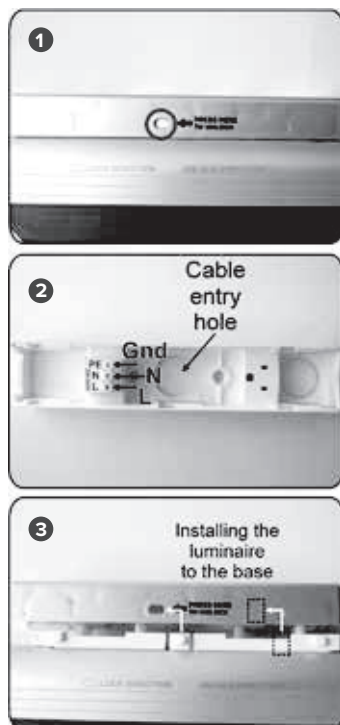
Montera installationskonsolen i taket (sidan 3) och utför motsvarande steg för den elektriska anslutningen.

Hängande montage (tillval)

Montera installationskonsolen (röret) i taket (sidan 4) och utför motsvarande steg för den elektriska anslutningen.

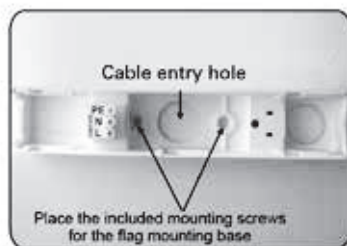
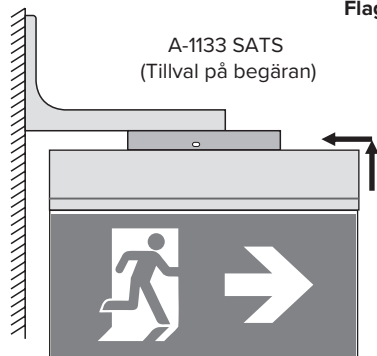
Observera!

Efter genomförd installation måste du spänningssätta armaturen under minst 24 timmar för laddning av batteriet för att uppnå angiven reservdriftstid.

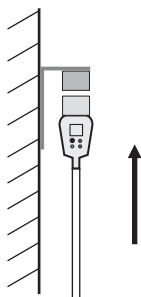


Installationsalternativ

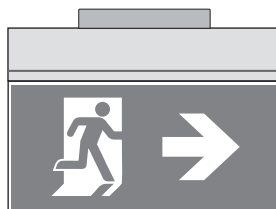
Flaggmontering på vägg



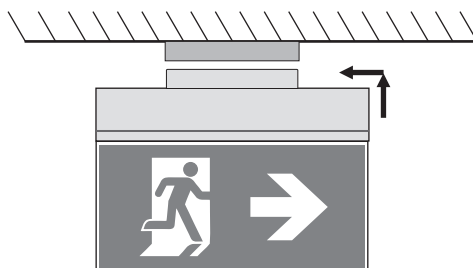
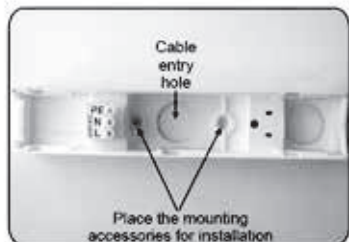
Utanpåliggande väggmontage (enkelsidig armatur)



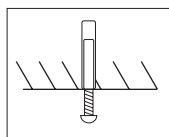
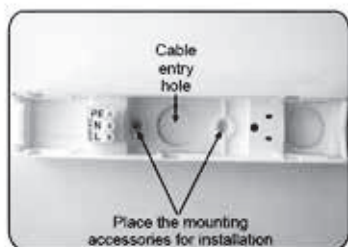
A-1134 sats (medföljer)



Takmontage

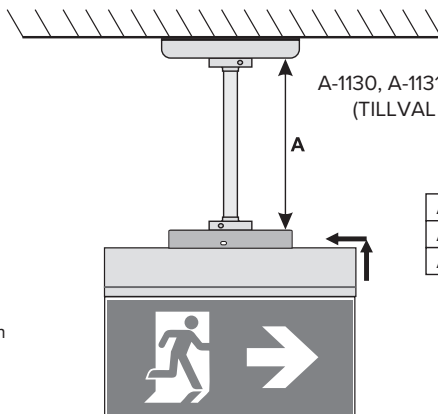


Hängande montage



Viktigt!

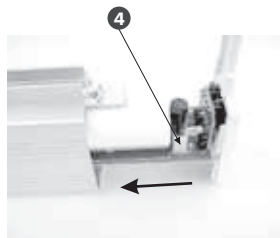
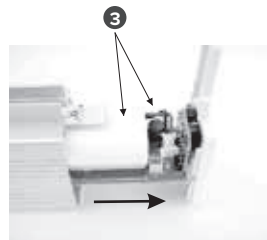
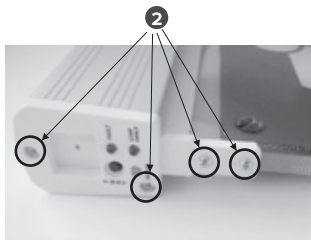
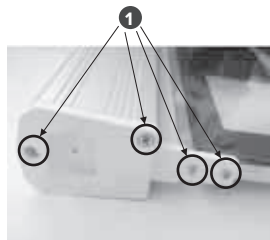
Mät avståndet mellan monteringshålén, borrar hålen, sätt i expanderpluggarna och fäst konsolen med monteringskruvarna.



A-1130, A-1131, A-1132 SATSER
(TILLVAL PÅ BEGÄRAN)

	Rör
A-1130	A≈1 m
A-1131	A≈0,5 m
A-1132	A≈0,25 m

Steg för batteribyte



1. Skruva loss de 4 skruvarna utan att flytta skyltpanelen.
2. Skruva loss de 4 skruvarna och ta bort skyltpanelen.
3. Skjut försiktigt in elektronikdetaljerna och det gamla batteriet.
4. Ta bort det gamla batteriet och koppla in det nya batteriets anslutningar till motsvarande kontakt på kretskortet.
5. Skjut försiktigt ut elektronikdetaljerna och batteriet.
6. Sätt tillbaka skyltpanelen och fäst de skruvar som avlägsnades i steg 1 och 2.

VARNING! Dra åt skruvarna med ett moment på högst 0,25 m.

OBSERVERA!

När ett batteri byts ut måste det ersättas med ett nytt av samma typ, av tillverkaren eller av sakkunnig person.

OBSERVERA: LED= Lysdiod
FÖRKLARING AV MÄRKNING:
X: Självständig
1: Understödd (*)
A: Inkluderar provningsanordning
180: 3 timmars varaktighet

(*) Understödd drift: Armaturen tändar sin ljuskälla oberoende av om den matas med nätspänning eller ej.

Understödd drift: Armaturen tändar sin ljuskälla endast om nätspänningen faller bort.

Om lysdiodbandet behöver bytas ut för att säkerställa tillräckligt ljusflöde, så får lysdiodmodulen endast bytas av behörig personal.

Selvtestende nødlysskilt med hvite led-dioder



Tekniske karakteristikk	aMergency skilt LED
Strøm	220–240 V AC / 50–60 Hz
Maksimalt strømforbruk	3,8 W / 6,5 VA
Batteri (Ni-MH)	3,6 V / 1,5 Ah
Batteribeskyttelse	Beskyttelse mot overlading og full utlading
Indikatorer	Lade-LED, LED for diodefeil, LED for feil
Ladetid	24 t
Minste nødvarighet	3 t
Lyskildens intensitet (230 V) / (nødss.)	125 lm / 125 lm
Grader for dekselbeskyttelse	IP 40
Produsert i henhold til	EN60598-1, EN60598-2-22, EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN1838
Temperaturområde for drift	0–40 °C
Relativ fuktighet	inntil 95 %
Konstruksjonsmaterialer	Aluminium, pleksiglass
Utvendige dimensjoner (L x B x H)	291 x 223 x 38 mm
Typisk vekt	800 g
Garanti	3 år (1 år for batteriet)

Generelt

Disse armaturene brukes innendørs (maks. 40 °C) der det er behov for nødbelysning. Hver armatur må være permanent koblet til strøm. LED-diodene lyser, og batteriene lades under normal drift. Ved strømbrudd vil LED-diodene i armaturen lyse automatisk i nødmodus (drives av batteriet). Når strømmen kommer tilbake, vil enheten gå tilbake til normal drift.

Installasjon

For å installere nødlysskiltet må du følge installasjonsinstruksjonene.

Frakobling av batteriet

Armaturen kobler fra batteriet når det er strømbrudd og batteriet har mistet ladingen. Armaturen går i hvilemodus, og batteriforbruket er minimalt for å beskytte det mot dyp utlading.

Batterilading

Batteriladingen er helautomatisk. Dette for å sikre batteriledelighet og lang levetid. Når batteriet er ladet helt opp, lades det med vedlikeholdsstrøm.

Manuell test

Den manuelle testen kan kun utføres hvis strømforsyningen og batteriet er tilkoblet. Ved å trykke raskt på testknappen, startes en drifttest. I testperioden er alle indikatorlys SLUKKET.

Automatisk test

Testen inkluderer alle operasjoner for den manuelle testen, og den gjennomføres automatisk hver 15. dag. For å kunne utføre testen, må strømforsyningen og batteriet være tilkoblet.

Automatisk selvtest

Den automatiske selvtesten gjennomføres og måler armaturens sikkerhetsmodus. Denne testen gjennomføres automatisk hver 6. måned. For å kunne utføre testen, må strømforsyningen og batteriet være tilkoblet (batteriet må være oppladet). Hvis batteriet ikke er oppladet, utsettes testen til batteriet er oppladet. Hvis den automatiske selvtesten avdekker at armaturens batterilevetid er lavere enn angitt, må batteriet byttes.

Sikkerhetsmodus

Batteritiden i nødmodus tilsvarer minst den som er angitt i tabellen på første side. I nødmodus gjennomføres det også en test av LED-lysene.

Tilbakestillingsfeil

Hold inne test-knappen i 5 sekunder for å slette alle indikerte LED-feil. Deretter går armaturen over til normal drift.

Endre driftsmodus

Hold inne TEST-knappen i mer enn 5 sekunder. Først sletter armaturen feilene (tre LED-dioder lyser etter hverandre), og etter 2 sekunder vil LED-dioden for pærefeil lyse konstant. Når du slipper TEST-knappen, vil armaturen veksle mellom vedlikeholdt eller automatisk modus. Denne endringen lagres i minnet.

Indikator LED-status (med strømforsyning tilkoblet)

AC-lading

På: God ladestrøm.

Av: Ikke batteri (ingen ladestrøm, eller frakoblet batteri).

Diodefeil

På: Feil i LED-dioder (må kontrolleres av autorisert personell).

Av: LED-dioder fungerer som de skal.

Feil

Av: Batteriet er OK.

Blinkende (mens **LED for AC-lading er PÅ**): Problem med automatisk drift eller lav spenning i batteriet.

(Batteriet må byttes.)

Blinkende (mens **LED for AC-lading er AV**):

Ingen ladestrøm, eller frakoblet batteri.

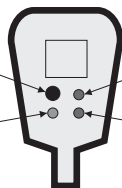
Indikatordioder

TEST-
KNAPP

LADING
LED

LED FOR FEIL

LED FOR
DIODEFEIL



Generelt:

1. Installasjon, vedlikehold og tester må kun gjennomføres av autorisert personell.
2. Enheten må kobles til strømnettet via en sikring som er dimensjonert for den totale belastningen for kursen.
3. Hvis enheten ikke brukes på 2 måneder, må du koble fra batteriet ved å trekke ut batterikoblingen.
4. **Ikke kast batterier i søppelen – de må leveres til resirkulering.**



Må ikke brennes.

Installationsanvisning

Elektriske anslutninger

1. Ta isår armaturen gjennom att trycka på låsknappen och därefter skjuta armaturen åt höger och dra den nedåt.
2. Trä kablarna genom kabelgenomföringen och anslut dem såsom bilden visar.
3. Tryck armaturen uppåt och skjut den åt vänster. Låsknappen dyker upp, vilket visar att armaturen är säkert monterad.
4. Slå på apparaten.

Flaggmontering (tillval)

Montera flaggmonteringssatsen på väggen (sidan 3) och utför motsvarande steg för den elektriska anslutningen.

Utanpåliggande väggmontage (enkelsidig)

Montera den medföljande konsolen på väggen (sidan 3) och utför motsvarande steg för den elektriska anslutningen.

Takmontage

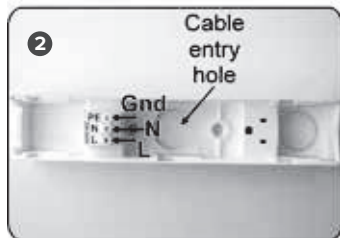
Montera installationskonsolen i taket (sidan 3) och utför motsvarande steg för den elektriska anslutningen.

Hängande montage (tillval)

Montera installationskonsolen (röret) i taket (sidan 4) och utför motsvarande steg för den elektriska anslutningen.

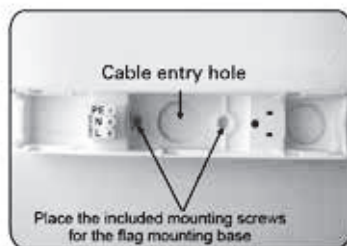
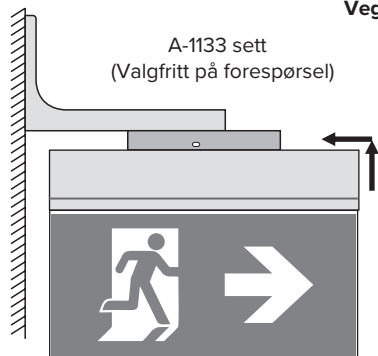
Observera!

Efter genomförd installation måste du spänningssätta armaturen under minst 24 timmar för laddning av batteriet för att uppnå angiven reservdriftstid.

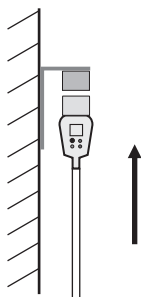


Monteringsmetoder

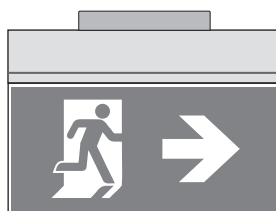
Veggmontering



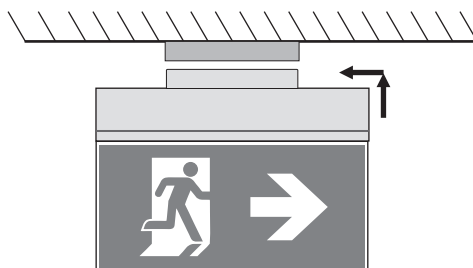
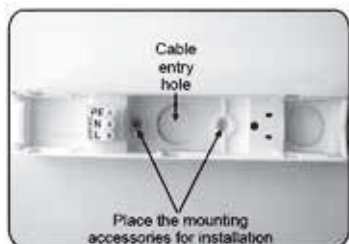
Veggmontering (en side av armaturen)



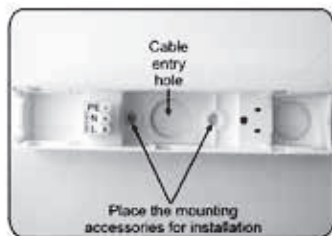
A-1134 sett (inkludert i pakken)



Takmontert



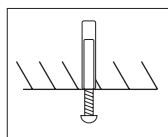
Hengende montering



A-1130, A-1131, A-1132 SETT
(Valgfritt på forespørsel)

A

	Rør
A-1130	A ≈ 1 m
A-1131	A ≈ 0,5 m
A-1132	A ≈ 0,25 m

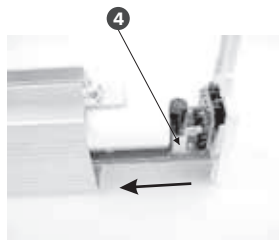
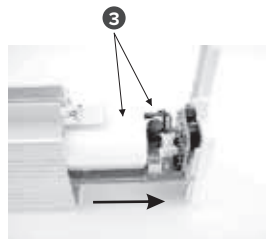
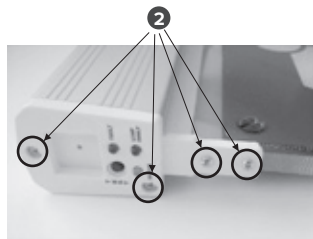
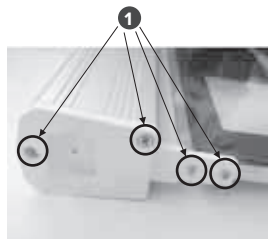


Viktig!

Mål avstanden mellom monteringshullene. Når du har laget hullene, må du montere pluggene og feste basen ved hjelp av monteringskruene.



Skifte batteri



1. Løsne de fire skruene uten å flytte merkepanelet.
2. Løsne de fire skruene, og fjern merkepanelet.
3. Skyv forsiktig inn de elektroniske delene og det gamle batteriet.
4. Fjern det gamle batteriet, og monter det nye batteriets tilkoblinger til riktig PCB-tilkobling.
5. Trekk forsiktig ut de elektroniske delene og det gamle batteriet.
6. Monter merkepanelet igjen, og fest skruene du fjernet i trinn 1 og 2.

ADVARSEL! Bruk maksimalt moment 0,25 Nm for å stramme skruene.

MERK!

Når du skifter batteri, må det brukte batteriet erstattes med et nytt av samme type. Dette må gjøres av produsenten eller en kompetent person.

MERK: LED = Light Emitting Diode

FORKLARING AV MERKING:

X: Selvstendig

1: Vedlikeholdt (*)

A: Inkludert testenhet

180: 3 timers varighet

(*) Vedlikeholdt drift: Armaturens lyskilde lyser uavhengig av om den er koblet til strøm.

Automatisk drift: Armaturens lyskilde lyser kun ved strømbrudd.

Hvis LED-diodene må byttes for å sikre riktig lumenverdi, må dette kun gjøres av kompetent personell.

Itsetestaava valkoinen LED-valoin valaistu hätäpoistumistieopaste



Tekniset tiedot	aMergency Sign LED
Verkköjännite	220–240 V AC / 50–60 Hz
Enimmäisvirrankulutus	3,8 W / 6,5 VA
Akku (Ni-MH)	3,6 V / 1,5Ah
Akun suojaus	Ylilataus- ja syväpurkaussuojaus
Merkkivalot	Latauksen, lamppuvian ja vian LED-merkkivalot
Latausaika	24 h
Vähimmäiskesto hätätilanteessa	3 h
Valolähteen voimakkuus (230V) / (hätätil.)	125 lm / 125 lm
Suojausluokka	IP 40
Valmistuksessa noudatetut standardit	EN60598-1, EN60598-2-22, EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN1838
Käyttölämpötila-alue	0–40 °C
Suhteellinen kosteus	≤ 95 %
Valmistusmateriaalit	Alumiini, plexilasi
Ulkomitat (PxLxK)	291 x 223 x 38 mm
Ominaispaino	800 g
Takuu	3 vuotta (1 vuosi akulle)

Yleistä

Näitä valaisimia käytetään sisätiloissa (40 °C), joissa tarvitaan hätäpoistumistien valaisinta. Valaisimet on kytkettävä kiinteästi verkkovirtaan. LED-valonauha palaa ja akku latautuu normaalin käytön aikana. Verkkovirran katketessa valaisin sytyttää LED-valonauhan automaattisesti hätätilassa (akkuvirralla). Kun verkkovirta palaa, laite palautuu normaaliin käyttötilaan.

Asentaminen

Valokyttyä asennettaessa on noudatettava asennusohjeita.

Akkukatko

Valaisin menee akkukatkotilaan, kun verkkovirta katkeaa ja akku on tyhjentynyt. Tässä tilassa valaisin menee valmistustilaan, jolloin akkuvirrankulutus on miltei olematonta, mikä suojaa akkua syväpurkaukselta.

Akun lataaminen

Akun lataaminen on täysin hallittua. Näin saavutetaan paras mahdollinen akun ylläpitotaso ja akun käyttöikä pitenee. Kun akku on ladattu täyteen, sitä ladataan ylläpitovirralla.

Manuaalinen testi

Manuaalinen testi voidaan suorittaa vain, jos verkkovirta ja akku ovat kytkettyinä. Käyttötesti aloitetaan painamalla testauspainiketta lyhyesti. Testijakson aikana kaikki merkkivalot ovat sammuksissa.

Automaattinen testi

Tähän testiin sisältyvät kaikki manuaalisen testin toiminnot, ja se suoritetaan automaattisesti 15 päivän välein. Testin suorittamisen edellytyksenä on, että sekä verkkovirta että akku ovat kytkettyinä.

Automaattinen itsenäinen toiminnan testi

Automaattinen itsenäinen toiminnan testi mittaa valaisimen varmistustilaa. Testi suoritetaan automaattisesti kuuden kuukauden välein. Testin suorittamisen edellytyksenä on, että sekä verkkovirta että akku ovat kytkettyinä (akun on oltava ladattu). Jos akku ei ole ladattuna, testiä siirretään, kunnes akku on ladattu täyteen. Jos automaattisen itsenäisen toiminnan testin aikana havaitaan, että akun käyttöaika on edellä mainittua lyhyempi, akku on vaihdettava.

Varmistustila

Itsenäinen akun käyttöaika hätätilassa vastaa vähintään ensimmäisen sivun taulukossa mainittua. Hätätilassa suoritetaan myös LED-valonauhan testaus.

Virheiden nollaaminen

Kaikki näkyvät LED-virheet voidaan nollata painamalla testauspainiketta 5 sekunnin ajan. Valaisin siirtyy näin normaaliin käyttötilaan.

Käyttötilan vaihtaminen

Pidä testauspainiketta painettuna 5 sekunnin ajan, jolloin valaisin nolaa ensin virheet (3 LED-merkkivaloa syttyvät peräjäkeen) ja 2 sekunnin kuluttua lamppuvian LED-valo jää palamaan. Kun testauspainike vapautetaan, valaisin vaihtaa ylläpidetyn ja ylläpitämättömän tilan välillä. Muutos tallennetaan pysyvästi sen muistiin.

Merkkivalojen tila (kun laite on kytketty verkkovirtaan)

Lataus

Palaa: Hyvä latausvirta.

Ei pala: Ei akkua (Ei latausvirtaa tai akku on irrotettu).

Lampun vika

Palaa: Viallinen LED-valonauha (Pätevän asentajan on tarkistettava).

Ei pala: LED-valonauha on kunnossa.

Vika

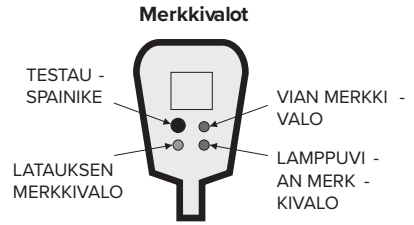
Ei pala: Akku on kunnossa.

Vilkkuu (ja **latauksen merkkivalo palaa**): Itsenäisen toiminnan tai akun alhaisen varauksen ongelma.

(akku on vaihdettava).

Vilkkuu (ja **latauksen merkkivalo ei pala**):

Ei latausvirtaa tai akku on irrotettu.



Yleistä:

1. Asennus-, huolto- ja testaustoimenpiteitä saa suorittaa ainoastaan valtuutettu asentaja.
2. Laite on kytkettävä verkkovirtaan sellaisen sulakkeen kautta, joka vastaa virtalinjan kuormitusta.
3. Jos laite on pois käytöstä yli 2 kuukauden ajan, irrota akku vetämällä akun liitin irti.
4. Älä hävitä akkuja sekajätteen mukana, ne on hävitettävä akkujen kierrätyspisteen kautta.

Älä polta.



Asennusohjeet

Sähköliitännät

1. Pura valaisin painamalla lukituspainiketta ja liu'uta valaisinta sitten oikealle ja vedä se alas.
2. Vie johdot läpiviennin kautta ja kytke ne kuvan osoittamalla tavalla.
3. Paina valaisinta ylöspäin ja liu'uta sitä vasemmalle. Lukituspainike tulee näkyviin osoittaen, että valaisin on tukevasti paikallaan.
4. Kytke virta päälle.

Sivuttaisasennus seinään (valinnainen)

Asenna sivuttaisasennuskiinnike seinään (sivu 3) ja suorita samat sähköliitännät.

Pintakiinnitys seinään (yksipuolinen)

Asenna mukana toimitettu kiinnike seinään (sivu 3) ja suorita samat sähköliitännät.

Kattoasennus

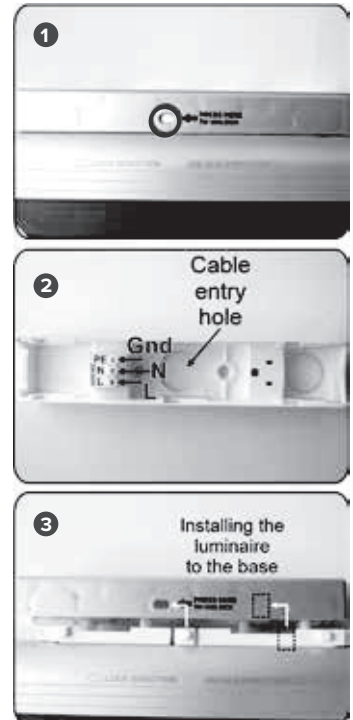
Asenna kiinnike kattoon (sivu 3) ja suorita samat sähköliitännät.

Ripustus katosta (valinnainen)

Asenna kiinnike (putki) kattoon (sivu 4) ja suorita samat sähköliitännät.

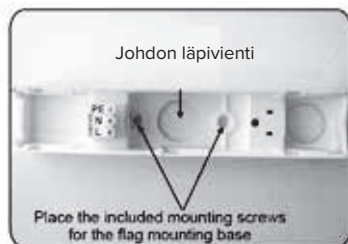
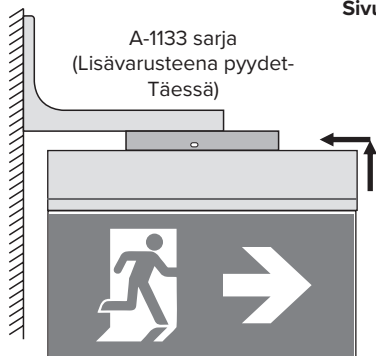
Huomaa!

Asennuksen jälkeen valaisimeen on kytkettävä virta vähintään 24 tunnin ajaksi, jotta akun varaus riittää määritettyyn itsenäisen toiminnan kesto.

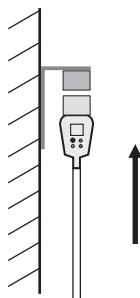


Kiinnitystavat

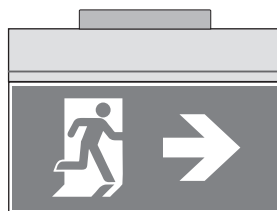
Sivuttaiskiinnitys seinään



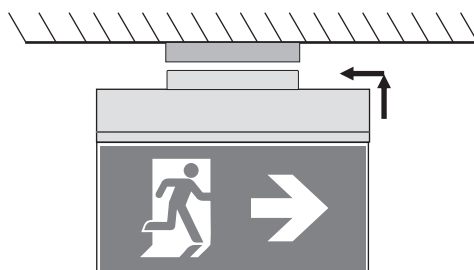
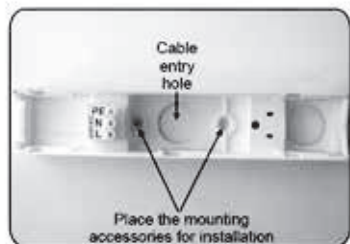
Pintakiinnitys seinään (yksipuolinen valaisin)



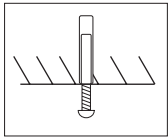
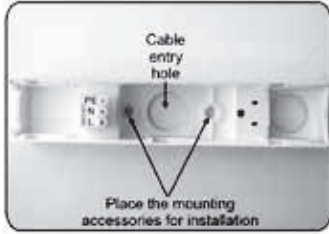
A-1134 sarja (Mukana pakkauksessa)



Kattoasennus



Ripustus katosta



Tärkeää!
Mittaa kiinnitysreikien väli, sovita kiinnitystulpat reikien poraamisen jälkeen ja kiinnitä kiinnike kiinnitysruuveilla.

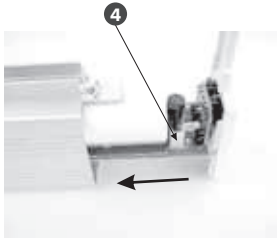
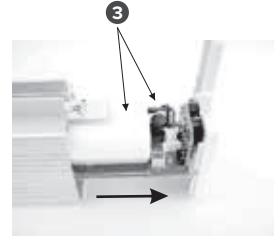
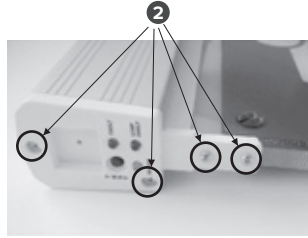
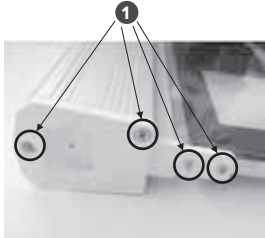


A-1130, A-1131, A-1132 SARJA
(Lisävarusteena pyydettyessä)

	Putki
A-1130	A≈1 m
A-1131	A≈0,5 m
A-1132	A≈0,25 m



Akun vaihtaminen



1. Irrota 4 ruuvia ja jätä merkintäpaneeli paikalleen.
2. Irrota 4 ruuvia ja irrota merkintäpaneeli.
3. Liu'uta elektroniikkaosat ja vanha akku varovasti ulos.
4. Poista vanha akku ja asenna uuden akun liittimet oikeaan piirikortin liitäntään.
5. Liu'uta elektroniikkaosat ja akku varovasti takaisin.
6. Asenna merkintäpaneeli takaisin ja kiinnitä vaiheissa 1 ja 2 irrotetut ruuvit.

VAROITUS! Kiristä ruuvit korkeintaan 0,25 m:n momentilla.

HUOMAA!

Akkua vaihdettaessa käytetty akku on vaihdettava uuteen samantyyppiseen.

Vaihdon saa suorittaa valmistaja ja pätevä asentaja.

HUOMAA: LED= Light Emitting Diode, hohtodiodi
MERKINTÖJEN SELITYKSET:
X: Riippumaton
1: Ylläpidetty (*)
A: Sisältää testuslaitteen
180: 3 tunnin kesto

(*) Ylläpidetty käyttötila: Valaisimen valolähde palaa, olipa verkkovirta käytössä tai ei.

Ylläpitämätön käyttötila: Valaisimen valolähde palaa vain, kun virransyöttö katkeaa.

Jos LED-valonauha on vaihdettava valaisutehon takaamiseksi, LED-moduulin saa vaihtaa vain pätevä asentaja.

Självprovande och självunderhållande nödbelysningsskylt med vita lysdioder



Tekniske egenskaber	aMergency Sign LED
Netspænding:	220-240V AC/50-60Hz
Maksimalt strømforbrug:	3.8W / 6.5VA
Batteri (Ni-MH):	3.6V / 1.5Ah
Batteribeskyttelse:	Overopladnings- og fuld afladningsbeskyttelse
Indikationer:	Opladnings-LED, Lampefejl-LED, Fejl-LED
Opladningstid:	24 timer
Minimum nødvarighed:	3 timer
Lyskildeintensitet (230V) / (nødbelysning):	125lm / 125lm
Grader af dækbeskyttelse:	IP 40
Produceret i overensstemmelse med:	EN60598-1, EN60598-2-22, EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN1838
Driftstemperaturområde:	til 40°C
Relativ luftfugtighed:	op til 95%
Konstruktionsmaterialer:	Aluminium, plexiglas
Ydre dimensioner (LxWxH):	291x223x38 mm
Typisk vægt:	800g
Garanti:	3 år (1 år for batteriet)

Generelt

Disse lyskilder bruges indendørs (Ta 40 °C), hvor nødbelysning er nødvendig. Hver armatur skal være permanent tilsluttet netspændingen. LED-båndet lyser og batteriet oplades under normal drift. Hvis netspændingen forsvinder, vil armaturet automatisk tænde LED-båndet i nødstilfælde (med batteridrift). Når netspændingen vender tilbage, går apparatet tilbage til normal driftstilstand.

Installation

For at installere armaturens skilt skal du følge installationsinstruktionerne.

Batteri frakoblet

Armaturet går i denne tilstand, når der ikke er netspænding og batteriet er afladet. I denne tilstand går armaturet i en dvaletilstand med ubetydeligt batteriforbrug for at undgå total afladning.

Batteriopladning

Opladningen af batteriet overvåges hele tiden. Dette sikrer, at batteriet vedligeholdes optimalt, og dets levetid forlænges. Når batteriet er fuldt opladet, skifter det til vedligeholdelsesopladning.

Manuel test

Manuel test kan kun udføres, hvis netspændingen og batteriet begge er tilsluttet. Testen aktiveres med et kort tryk på testknappen. Under testen er alle LED-indikatorer slukket.

Automatisk test

Denne test dækker de samme aspekter som den manuelle test og udføres automatisk hver 15. dag.

For at testen kan udføres, skal netspændingen og batteriet være tilsluttet.

Autonom automatisk test

Ved den autonome automatiske test måles armaturets reservekrafttilstand. Denne test udføres automatisk hver sjette måned. For at testen kan udføres, skal netspændingen og batteriet være tilsluttet (batteriet skal være opladet). Hvis batteriet ikke er opladet, udskydes testen, indtil batteriet er fuldt opladet. Hvis det ved den autonome automatiske test viser sig, at armaturets batterilevetid ikke når op til den angivne tid, skal batteriet udskiftes.

Reservekrafttilstand

Batteriets autonome levetid i reservekrafttilstand er mindst den, der er angivet i tabellen på første side. I reservekrafttilstand udføres også en test af LED-båndet.

Nulstilling af fejlintikatorer

Tryk på testknappen i 5 sekunder for at slukke alle LED'er, der indikerer fejl. Derefter går armaturet tilbage til normal driftstilstand.

Skift af driftstilstand

Tryk og hold TEST-knappen nede i mere end 5 sekunder. Først vil armaturet slukke alle fejlintikatorer (3 LED-indikatorer tændes skiftevis), og efter 2 sekunder vil lampesvigtindikatoren lyse med fast skær. Når TEST-knappen slippes, vil armaturet skifte mellem vedligehold og ikke-vedligehold tilstand. Denne ændring gemmes permanent i hukommelsen.

Indikatorstatus (ved tilsluttet netspænding)

AC-opladning

På: God opladningsstrøm

Af: Batteri mangler (Ingen opladningsstrøm eller batteriet ikke tilsluttet).

Lampesvigt

På: LED-båndet er i stykker (skal kontrolleres af autoriseret personale).

Af: LED-båndet fungerer

Fejl

Af: Batteriet er OK.

Blinkende (Og LED-indikatoren AC-opladning er På): Problem med autonom tilstand eller batteriproblem.

(Batteriet skal udskiftes).

Blinkende (Og LED-indikatoren AC-opladning er Af):

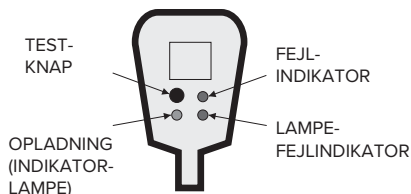
Opladningsstrøm mangler eller batteriet ikke tilsluttet.

Generelt:

1. Installation, service og test må kun udføres af autoriseret personale.
2. Enheden skal tilsluttes netspændingen via en sikring, der er dimensioneret ud fra sikringsgruppens totale effektbelastning.
3. Hvis den er inaktiv i mere end 2 måneder, skal batteriet frakobles ved at trække batteritilslutningen ud.
4. Kassér ikke batterier sammen med almindeligt affald. De skal afleveres til batterigenbrug.

 **Må ikke brændes.**

INDIKATORLAMPE



Installationsvejledning

Elektriske tilslutninger

1. Adskil armaturet ved at trykke på låseknappen og derefter skubbe armaturet til højre og trække det nedad.
2. Føre kablerne gennem kabelgennemføringen og tilslut dem som vist på billedet.
3. Tryk armaturet opad og skub det til venstre. Låseknappen dukker op, hvilket viser, at armaturet er sikkert monteret.
4. Tænd for apparatet.

Flagmontering (valg)

Monter flagmonteringsættet på væggen (side 3) og udfør de tilsvarende trin for den elektriske tilslutning.

Overflademontering på væg (ensidet)

Monter den medfølgende konsol på væggen (side 3) og udfør de tilsvarende trin for den elektriske tilslutning.

Loftmontering

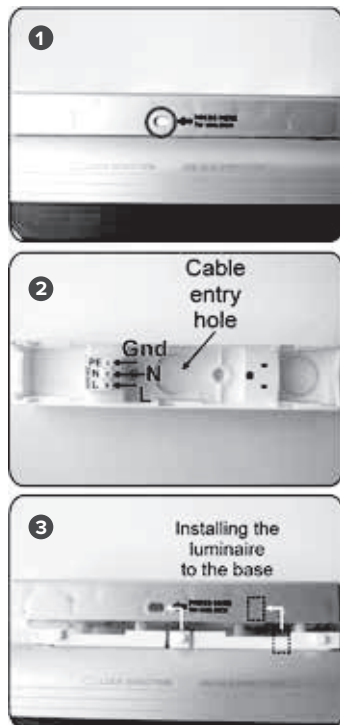
Monter installationskonsollen i loftet (side 3) og udfør de tilsvarende trin for den elektriske tilslutning.

Hængende montering (valg)

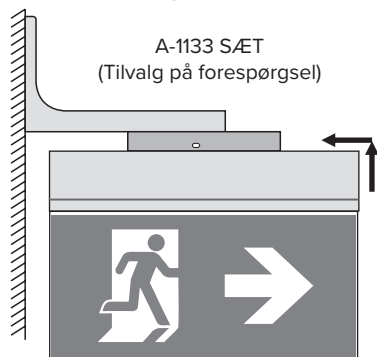
Monter installationskonsollen (røret) i loftet (side 4) og udfør de tilsvarende trin for den elektriske tilslutning.

Bemærk!

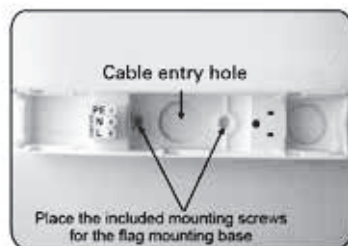
Efter afsluttet installation skal armaturet tilsluttes strøm i mindst 24 timer for at oplade batteriet og opnå den angivne nøddriftstid.



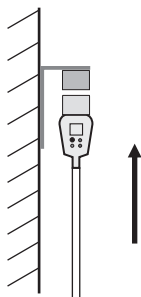
Installationsmuligheder



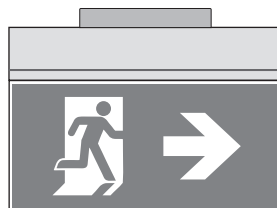
Flagmontering på væg



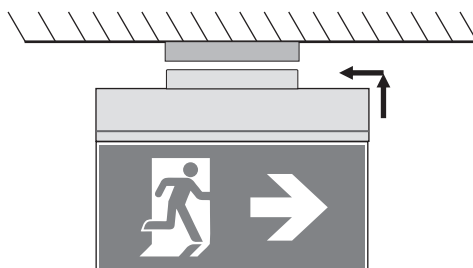
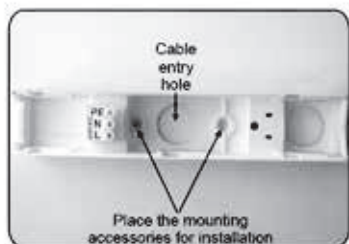
Overflademontering på væg (ensidig armatur)



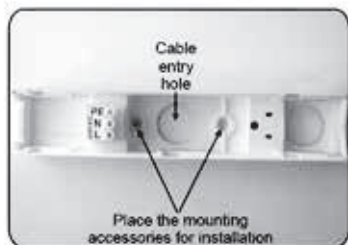
A-1134 sæt (medfølger)



Loftmontering



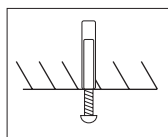
Hængende montering



A-1130, A-1131, A-1132 SATSER
(TILLVAL PÅ BEGÅRAN)

A

	Rör
A-1130	A≈1 m
A-1131	A≈0,5 m
A-1132	A≈0,25 m

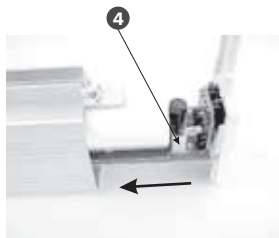
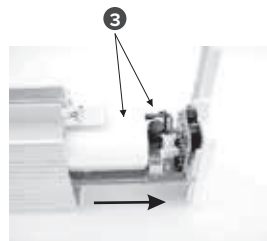
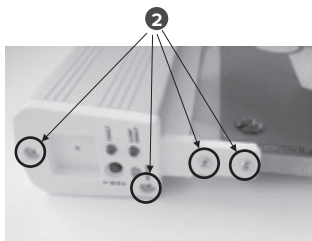
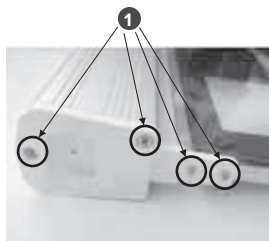


Vigtigt!

Mål afstanden mellem monteringshullerne, bor hullerne, indsæt ekspansionspluggene og fastgør konsollen med monteringsskrue.



Trin til batteriskift



1. Skru de 4 skruer løs uden at flytte skiltpanelet.
2. Skru de 4 skruer løs og fjern skiltpanelet.
3. Skub forsigtigt elektronikken og det gamle batteri ud.
4. Fjern det gamle batteri og tilslut det nye batteri til den tilsvarende stik på printkortet.
5. Skub forsigtigt elektronikken og batteriet ind igen.
6. Monter skiltpanelet igen og fastgør de skruer, der blev fjernet i trin 1 og 2.

ADVARSEL! Stram skruerne med et moment på højst 0,25 Nm.

OBS!

Når et batteri udskiftes, skal det erstattes med et nyt af samme type, fremstillet af producenten eller en kvalificeret person.

OBS: LED = Lysdiode

FORKLARING AF MARKERING:

X: Selvstændig

1: Understøttet (*)

A: Inkluderer testanordning

180: 3 timers varighed

(*) Understøttet drift: Armaturet tænder sin lyskilde uafhængigt af, om det forsynes med netspænding eller ej.

Understøttet drift: Armaturet tænder sin lyskilde kun, hvis netspændingen forsvinder.

Hvis LED-båndet skal udskiftes for at sikre tilstrækkelig lyseffekt, skal LED-modulene kun udskiftes af kvalificeret personale.



Produced by Ahlsell AB
117 98 Stockholm
www.ahlsell.com

a-c
a·collection

